



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società \_\_\_\_\_  
 League/Liga Ligue/Lega \_\_\_\_\_

**CLUB 1** Down Shakers Oberbipp I **1L**

**CLUB 2** Sayaluca Cadempino Lugano II **1L**

Lieu / Ort **Oberbipp** Date / Datum **16.09.2018**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:20**  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **CB83**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **70**  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométriseur **202246** **BALSIGER Samuel**

Official scorer Marqueur **207101** **BOHNER Christoph**

Referee 1 Arbitre 1 **202184** **EICHER Marco**

Referee 2 Arbitre 2 **94015** **BIERI Stéphane**

Tech. Director Directeur tech. \_\_\_\_\_

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

|                                   |               |               |   |               |
|-----------------------------------|---------------|---------------|---|---------------|
|                                   | <b>CLUB 1</b> | <b>CLUB 2</b> | <b>CLUB 1</b>   | <b>CLUB 2</b> |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | <b>3</b>      | <b>2</b>      | <b>11</b>   | <b>4</b>      |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | <b>4</b>      | <b>0</b>      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>Down Shakers Oberbipp I</b> |               |

|                                   |          |          |  |
|-----------------------------------|----------|----------|--|
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | <b>4</b> | <b>2</b> | <b>CAPTAIN 1</b><br>Signature / Unterschrift / Firma _____ |
| Overtime / Verl.<br>ProL / Sup.   | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>CAPTAIN 2</b><br>Signature / Unterschrift / Firma _____ |

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. \_\_\_\_\_

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **10198**  
**BERNASCONI Roberto**

| 1 Down Shakers Oberbipp I  |                                 |                                     |                                 |                      | Goals / Torschützen / Buts / Reti 0 |    |    |                      |   | Penalties / Strafen / Punitons |   |                      |         |     |                         |      |
|--|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|-------------------------------------|----|----|----------------------|---|--------------------------------|---|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| Nr. No.  | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G                                   | A  | T  | Time / Zeit<br>Temps | G | A                              | T | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
| 15   | C                               | SIMON Dominik                       | 208103                          | 01:26                | 17                                  |    | 1  |                      |   |                                |   | 05:10                | 12      | 2   | 07:10                   | G1   |
| 88   | A                               | WALTHER Luca                        | 208101                          | 03:58                | 8                                   | 17 | 2  |                      |   |                                |   | 09:55                | 10      | 2   | 11:55                   | H    |
| 25   | G                               | CHEHAB Jean-Luc                     | 216353                          | 18:32                | 88                                  | 17 | 3  |                      |   |                                |   | 15:02                | 81      | 2   | 15:47                   | I    |
| 1  | G                               | FREUDIGER Marco                     | 207409                          | 26:41                | 71                                  |    | 4  |                      |   |                                |   | 24:33                | 71      | 2   | 26:33                   | A    |
| 8  |                                 | WALTHER Ricky                       | 208100                          | 31:03                | 71                                  | 81 | 5  |                      |   |                                |   | 24:57                | 88      | 2   | 26:57                   | H    |
| 12   |                                 | HÄNNI Kevin                         | 205141                          | 35:17                | 13                                  |    | 6  |                      |   |                                |   | 43:02                | 71      | 2   | 45:02                   | H    |
| 71   |                                 | BREISINGER Matthias                 | 210089                          | 38:26                | 72                                  | 71 | 7  |                      |   |                                |   | 51:27                | 10      | 2   | 53:27                   | I    |
| 17   |                                 | FLURY Daniel                        | 216923                          | 46:44                | 17                                  |    | 8  |                      |   |                                |   | 58:57                | 15      | 2   | 60:00                   | L    |
| 72   |                                 | REBER Jan                           | 211132                          | 51:33                | 71                                  | 88 | 9  |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |
| 81   |                                 | REBER Dennis                        | 211131                          | 56:23                | 12                                  | 72 | 10 |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |
| 13   |                                 | WALTHER Ken                         | 208102                          | 59:50                | 8                                   | 88 | 11 |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |
| 10   |                                 | MEER Manuel                         | 207114                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |
| COACH Surname / Name Forename / Vorname<br>Nom / Cognome Prénom / Nome Signature <b>215605</b> |                                 |                                     |                                 |                      | <b>TOTAL</b> <b>11</b>              |    |    |                      |   | <b>TOTAL</b> <b>16 min</b>     |   |                      |         |     |                         |      |
| TIME OUT <input checked="" type="checkbox"/>   |                                 |                                     |                                 |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |
| 2 Sayaluca Cadempino   |                                 |                                     |                                 |                      | Goals / Torschützen / Buts / Reti   |    |    |                      |   | Penalties / Strafen / Punitons |   |                      |         |     |                         |      |
| Nr. No.  | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G                                   | A  | T  | Time / Zeit<br>Temps | G | A                              | T | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
| 96   | C                               | BIANCHI Alessandro                  | 202624                          | 06:57                | 78                                  | 20 | 1  |                      |   |                                |   | 03:58                | 15      | 2   | 03:58                   | I    |
| 78   | A                               | MARZARO Stefano                     | 217531                          | 15:47                | 19                                  | 94 | 2  |                      |   |                                |   | 06:19                | 19      | 2   | 08:19                   | C1   |
| 48   | G                               | GUADAGNINI Tony                     | 215040                          | 58:30                | 14                                  |    | 3  |                      |   |                                |   | 09:10                | 14      | 2   | 11:10                   | G1   |
| 90   | G                               | MARCHESANO Michele                  | 205253                          | 58:48                | 89                                  | 78 | 4  |                      |   |                                |   | 10:13                | 9       | 2   | 12:13                   | B1   |
| 19   |                                 | ANTONINI Davide                     | 207268                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   | 16:36                | 15      | 2   | 18:32                   | A    |
| 9  |                                 | PAVAN Pascal                        | 207475                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   | 24:33                | 89      | 2   | 26:33                   | E    |
| 15   |                                 | BERNASCONI Daniele                  | 96155                           |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   | 26:41                | 16      | 2   | 26:41                   | H    |
| 16   |                                 | PERNI Christian                     | 202688                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   | 26:41                | 16      | 2   | 26:41                   | U    |
| 88   |                                 | NIKLAUS Andrea                      | 210125                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   | 28:14                | 78      | 2   | 30:14                   | T    |
| 89   |                                 | BERNASCONI Alex                     | 206221                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   | 37:05                | 14      | 2   | 38:26                   | T    |
| 27   |                                 | FERREIRA Stefano                    | 96216                           |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   | 49:47                | 94      | 2   | 51:47                   | H    |
| 20   |                                 | BONOMI Niko                         | 204358                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   | 52:47                | 16      | 2   | 54:47                   | A    |
| 18   |                                 | BERNASCONI Johnny                   | 214140                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |
| 14   |                                 | KOCH Mattia                         | 5015                            |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |
| 94   |                                 | GONCALVES Daniel                    | 210352                          |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |
| COACH Surname / Name Forename / Vorname<br>Nom / Cognome Prénom / Nome Signature <b>10198</b>  |                                 |                                     |                                 |                      | <b>TOTAL</b> <b>4</b>               |    |    |                      |   | <b>TOTAL</b> <b>24 min</b>     |   |                      |         |     |                         |      |
| TIME OUT <input checked="" type="checkbox"/>   |                                 |                                     |                                 |                      |                                     |    |    |                      |   |                                |   |                      |         |     |                         |      |